

Satzung der öffentlichen Bibliothek Jenesien

**Genehmigt mit Beschluss des
Gemeinderates Nr. 32 vom 12.11.2020**

Artikel 1 Errichtung-Bezeichnung- Trägerschaft

(1) Gemäß Landesgesetz vom 7. November 1983, Nr. 41, in geltender Fassung, im folgenden Bibliotheksgesetz genannt, ist in der Gemeinde Jenesien eine örtliche öffentliche Bibliothek mit der Bezeichnung „öffentliche Bibliothek Jenesien“ errichtet, die mit der Bibliothek der Mittelschule „Anton Oberkofler“ und der Grundschule Jenesien kombiniert ist.

(2) Träger der örtlichen Bibliothek ist die Gemeinde Jenesien.

(3) Das natürliche Einzugsgebiet der örtlichen Bibliothek umfasst das Gebiet der Gemeinde Jenesien.

Artikel 2 Ziele und Aufgaben der Bibliothek

(1) Die Bibliothek verfolgt, als Glied im Bibliothekssystem des Landes, das Ziel der Bevölkerung ihres Einzugsgebietes Bücher und sonstige Informationsträger sowie audiovisuelle Medien zum Zweck der Aus- und Weiterbildung, der freien Meinungsbildung, der Lese- und Kreativitätsförderung bereitzustellen und zu vermitteln und dadurch kulturelle Anregungen zu bieten.

(2) Die Bibliothek hat insbesondere folgende Aufgaben:

a) Bücher, und zwar Kinder- und Jugendbücher, Werke der Belletristik und der Sachliteratur sowie Nachschlagwerke, Zeitschriften und audiovisuelle Medien zum Ausleihen und/oder Konsultieren bereitzustellen;

b) Maßnahmen im Sinne der Bibliotheks- und

Regolamento della biblioteca pubblica di San Genesio

**Approvato con deliberazione consiliare n.
32 del 12.11.2020**

Articolo 1 Istituzione-Denominazione- Enti gestori

(1) Ai sensi della legge provinciale 7 novembre 1983, n. 41 e successive modifiche ed integrazioni, di seguito denominata legge sulle biblioteche, è istituita con sede nel comune di San Genesio la biblioteca pubblica locale sotto la denominazione „Biblioteca pubblica di San Genesio“, combinata con la biblioteca della scuola media „Anton Oberkofler“ e scuola elementare di San Genesio.

(2) Ente gestore della biblioteca è il Comune di San Genesio.

(3) Il bacino naturale di utenza della biblioteca comprende il territorio del Comune di San Genesio.

Articolo 2 Finalità e compiti della biblioteca

(1) La biblioteca, in quanto membro del sistema bibliotecario della Provincia, persegue l'obiettivo di fornire alla popolazione del suo bacino d'utenza libri e altri supporti di informazione nonché mezzi audiovisivi a scopo di istruzione e formazione, di formazione libera dell'opinione, di promozione della lettura e della creatività, e quindi di offrire stimoli culturali.

(2) Si annoverano tra i compiti della biblioteca in particolare i seguenti:

a) mettere a disposizione degli utenti per il prestito e/o la consultazione libri per bambini e per ragazzi, opere di narrativa, di divulgazione e di consultazione, periodici, opuscoli di informazione nonché mezzi audiovisivi;

b) promuovere iniziative di pedagogia in ambito

Medienpädagogik, sowie zur Literaturvermittlung und zur Leseförderung zu treffen, insbesondere durch einen qualifizierten Auskunfts-, Beratungs- und Veranstaltungsdienst;

c) durch geeignete Maßnahmen die einschlägige Betreuung benachteiligter Bürger zu sichern, insbesondere alter, kranker und behinderter Menschen;

d) die Zusammenarbeit und die Koordinierung der Tätigkeit mit anderen Bibliotheken im Einzugsgebiet zu fördern und zwar insbesondere mit den Schulbibliotheken.

Artikel 3 Einrichtungen der Bibliothek

(1) Zur Verwirklichung ihrer Ziele und Aufgaben verfügt die Bibliothek gemäß Art. 18 Absatz 5 des Bibliotheksgesetzes über folgende Bibliothekseinrichtungen:

1. Hauptsitz in Jenesien – Hauptort
2. Zweigstelle in Afing
3. Leihstelle in Flaas

Artikel 4 Organe

(1) Die Organe der Bibliothek sind:

- a) der Bibliotheksrat
- b) der Vorsitzende des Bibliotheksrates

Artikel 5 Ernennung, Zusammensetzung und Amtsdauer des Bibliotheksrates

(1) Der Träger ernennt gemäß Art. 23 des Bibliotheksgesetzes den Bibliotheksrat, der sich aus fünf bis elf Mitgliedern zusammensetzt. Auf jeden Fall gehören ihm folgende Mitglieder aus dem Einzugsgebiet der Bibliothek an:

- a) ein Vertreter der Gemeinde;
- b) ein Vertreter der Grundschule;

bibliotecario ed audiovisivo come pure manifestazione volte alla diffusione del libro ed all'incentivazione della lettura tramite un servizio qualificato di informazione, consulenza e coordinamento organizzativo;

c) assicurare con idonee iniziative il servizio ai cittadini svantaggiati, in particolare agli anziani, agli ammalati ed agli handicappati;

d) favorire la collaborazione e il coordinamento della propria attività con altre biblioteche operanti nel bacino di utenza con particolare riguardo alle biblioteche scolastiche.

Articolo 3 Strutture della biblioteca

(1) Per la realizzazione delle sue finalità e dei suoi compiti, la biblioteca dispone, ai sensi dell'art. 18, comma quinto della legge sulle biblioteche, delle seguenti strutture:

1. sede principale a San Genesis – capoluogo
2. succursale ad Avigna
3. punto di prestito a Valas

Articolo 4 Organi

(1) Gli organi della biblioteca sono:

- a) il consiglio di biblioteca
- b) il presidente del consiglio di biblioteca

Articolo 5 Nomina, costituzione e durata in carica del consiglio di biblioteca

(1) L'ente gestore nomina, ai sensi dell'art. 23 della legge sulle biblioteche, il consiglio di biblioteca, composto da cinque a undici membri. In ogni caso, nell'ambito del bacino d'utenza della biblioteca fanno parte del consiglio di biblioteca i seguenti membri:

- a) un rappresentante del Comune;
- b) un rappresentante della scuola elementare;

c) ein Vertreter der Mittelschule;

Die Vertreter unter Buchstabe b) und c) werden vom Träger aus den von den entsprechenden Schulräten der Schulsprengel und -anstalten vorgeschlagenen Personen ausgewählt.

d) der Bürgermeister oder eine von ihm bevollmächtigte Person;

(2) Der Träger richtet auf jeden Fall den Bibliotheksrat ein, und zwar unabhängig von den Vorschlägen, wenn diese nicht innerhalb der Frist von sechzig Tagen ab dem Tag der Anforderung eingelangt sind; er gewährleistet dabei, dass die jeweiligen Interessen eine Vertretung finden.

(3) Mitglieder des Bibliotheksrates kraft Amtes sind außerdem der Bibliotheksleiter sowie die Leiter der Zweig- und Leihstelle; sie haben eine beratende Stimme.

(4) Der Bibliotheksrat kann bis zu drei Fachleute als weitere Mitglieder kooptieren.

(5) Nachdem Schulbibliothek und örtliche Bibliothek kombiniert sind, können bis zu drei vom Direktor ernannte Vertreter der Schule Mitglied des Bibliotheksrates werden.

(6) Der Bibliotheksrat kann nach Maßgabe der besonderen Bedürfnisse der Sprachgruppen im Einzugsgebiet in getrennten Sektionen für jede Sprachgruppe arbeiten und zwar im besonderen soweit es die Maßnahmen zur Leseförderung, die Auswahl der Bücher und Medien sowie andere Maßnahmen zur Durchführung des Bibliotheksdienstes betrifft.

(7) Die Amtsdauer des Bibliotheksrates entspricht der Amtsdauer des Gemeinderates. Bis zur Ernennung des neuen Bibliotheksrates bleibt der bestehende Bibliotheksrat im Amt.

Artikel 6

c) un rappresentanti della scuola media;

I rappresentanti di cui alle lettere b) e c) vengono scelti dall'ente gestore sulla base dei nominativi proposti dai rispettivi consigli di circolo e di istituto.

d) il sindaco o uno suo delegato;

(2) L'ente gestore istituisce comunque il consiglio di biblioteca, prescindendo dalle designazioni, qualora queste non siano pervenute entro il termine di sessanta giorni dalla richiesta, nel rispetto peraltro degli interessi rappresentati.

(3) Fanno inoltre parte del consiglio di biblioteca quali membri di diritto e, a solo titolo consultivo, il bibliotecario responsabile nonché i responsabili della succursale e del punto di prestito.

(4) Il consiglio di biblioteca può cooptare fino a tre ulteriori membri esperti.

(5) Considerato che si tratta di una biblioteca scolastica combinata con una biblioteca locale, possono fare parte di diritto del consiglio di biblioteca fino a tre rappresentanti nominati dal Direttore di scuola.

(6) Il consiglio di biblioteca può operare per sezioni distinte per gruppo linguistico, in ragione delle esigenze precipue del rispettivo gruppo presente nel bacino utenza, in particolare per quanto si riferisce alle iniziative riguardanti la promozione della lettura, la scelta dei libri e media nonché altre modalità di attuazione del servizio bibliotecario.

(7) La durata in carica del consiglio di biblioteca coincide con la durata in carica del consiglio comunale. Il consiglio di biblioteca rimane in carica fino a nuova nomina dello stesso.

Articolo 6

Aufgaben des Bibliotheksrates

(1) Der Bibliotheksrat ist im Auftrag des Trägers für die Organisation und kulturelle Führung der Bibliothek zuständig.

(2) Der Bibliotheksrat hat im Einzelnen folgende Aufgaben:

- a) aus seiner Mitte den Vorsitzenden zu wählen;
- b) das Jahresprogramm, den Kostenvoranschlag und den Rechenschaftsbericht über die durchgeführten Tätigkeiten mit Aufstellung der Einnahmen und Ausgaben zu erstellen, die dem Träger zur Genehmigung vorgelegt werden;
- c) dem Träger die Errichtung oder Auflösung von Zweigstellen und Leihstellen vorzuschlagen;
- d) dem Träger die Benutzungsordnung zur Genehmigung vorzuschlagen;
- e) die Öffnungszeiten festzulegen;
- f) die Richtlinien für die Auswahl von Büchern und anderen Medien festzulegen und den Ankaufsplan vorzuschlagen;
- g) das Tätigkeitsprogramm der Bibliothek zu erstellen und bibliotheksspezifische kulturelle Veranstaltungen anzuregen;
- h) im Auftrag des Trägers den Bibliotheksbetrieb allgemein zu überwachen;
- i) beim Träger die Beauftragung von Fachkräften oder die Anstellung von Personal, soweit es die genehmigten Finanzierungspläne erlauben, zu beantragen.

(3) Der Bibliotheksrat wird vom Vorsitzenden mindestens zweimal im Jahr einberufen; er trifft sich außerdem in dringenden Fällen, oder wenn es von mindestens zwei Mitgliedern des Bibliotheksrates schriftlich verlangt wird.

Artikel 7

Der Vorsitzende des Bibliotheksrates

(1) der Vorsitzende des Bibliotheksrates hat

Compiti del consiglio di biblioteca

(1) Al consiglio di biblioteca compete, su delega dell'ente gestore, l'organizzazione e la conduzione culturale della biblioteca.

(2) In particolare il consiglio di biblioteca ha i seguenti compiti:

- a) di eleggere il presidente tra i suoi membri;
- b) redige il piano annuale, il preventivo di spesa e la relazione conclusiva sulle attività svolte, ivi compreso il riepilogo delle entrate e delle uscite da sottoporre all'approvazione dell'ente gestore;
- c) propone all'ente gestore di istituire o sopprimere le succursali e i punti di prestito;
- d) propone all'ente gestore il regolamento di utenza per l'approvazione;
- e) determina gli orari di apertura al pubblico;
- f) determina i criteri per la scelta e propone il piano per l'acquisto dei libri e delle altre medie;
- g) programma l'attività della biblioteca e promuove manifestazioni culturali per i propri fini istituzionali;
- h) esercita, su delega dell'ente gestore, il controllo generale sul funzionamento della biblioteca;
- i) richiede all'ente gestore di incaricare esperti in materia e di assumere personale nei limiti di quanto approvato nei piani finanziari.

(3) Il consiglio di biblioteca è convocato almeno due volte all'anno; viene ulteriormente convocato dal presidente in caso di necessità o su richiesta scritta di almeno due membri del consiglio stesso.

Articolo 7

Il presidente del consiglio di biblioteca

(1) Il presidente del consiglio di biblioteca ha i

folgende Aufgaben:

- a) dem Träger die Vorschläge und Vorhaben des Bibliotheksrates mitzuteilen und allfällige dringende Maßnahmen vorzuschlagen;
- b) die Direktiven des Trägers und des Bibliotheksrates durchzuführen;
- c) aus dem Kreis der Mitglieder des Bibliotheksrates einen stellvertretenden Vorsitzenden zu ernennen, der ihn bei Abwesenheit oder Verhinderung vertritt;
- d) in Vertretung des Trägers die Beziehungen mit anderen öffentlichen und privaten Einrichtungen, mit denen die Bibliothek zu tun hat, zu pflegen.

Artikel 8 Der Bibliotheksleiter

(1) Der Bibliotheksleiter:

- a) koordiniert die Bibliotheksdienste in fachlicher Hinsicht;
- b) ist Sekretär des Bibliotheksrates und sorgt gemäß den Weisungen des Vorsitzenden für die Durchführung der Entscheidungen des Bibliotheksrates;
- c) wählt aufgrund seiner Fachkompetenz und gemäß den Richtlinien des Bibliotheksrates die Bücher und sonstigen Medien aus und besorgt den Ankauf;
- d) sorgt für die Inventarisierung, Systematisierung und Katalogisierung der Medien;
- e) organisiert den Ausleih- und Beratungsdienst;
- f) sorgt für die statistische Erfassung des Bibliotheksbetriebes;
- g) arbeitet eng mit den Schulbibliotheken im Einzugsgebiet zusammen.

(2) Weiters hat der Bibliotheksleiter alle mit dem Betrieb der Bibliothek verbundenen Aufgaben zu bewältigen, die nicht ausdrücklich dem Bibliotheksrat übertragen worden sind.

seguenti compiti:

- a) sottopone all'ente gestore le proposte e gli intendimenti del consiglio di biblioteca e propone eventuali provvedimenti urgenti;
- b) attua le direttive dell'ente gestore e del consiglio di biblioteca;
- c) nomina, fra i membri del consiglio, un vicepresidente che lo rappresenti in caso di assenza o impedimento;
- d) cura, per conto dell'ente gestore i rapporti con gli altri pubblici e privati con i quali la biblioteca potrà rapportarsi.

Articolo 8 Il bibliotecario responsabile

(1) Il bibliotecario responsabile:

- a) coordina i servizi di biblioteca;
- b) funge da segretario in seno al consiglio di biblioteca e dà attuazione, secondo le indicazioni del presidente, alle decisioni del consiglio di biblioteca;
- c) sceglie, nel rispetto di quanto stabilito dal consiglio di biblioteca, in qualità di esperto in materia, libri e altri media e ne provvede l'acquisto;
- d) provvede all'inventariazione alla classificazione e alla catalogazione delle medie;
- e) organizza i servizi di prestito e di consulenza al pubblico;
- f) provvede ai compiti statistici sul funzionamento della biblioteca;
- g) collabora strettamente con le biblioteche scolastiche del bacino d'utenza.

(2) Esercita inoltre tutte le mansioni connesse con il funzionamento della biblioteca e non espressamente attribuite al consiglio di biblioteca.

(3) Die Leiter der Zweigstellen und Leihstellen nehmen die oben angeführten Aufgaben in ihrem Tätigkeitsbereich sinngemäß wahr.

(4) Die Bibliotheksleiter müssen sich die vom Bibliotheksgesetz in Artikel 24 Absatz 6 verlangte Grundausbildung aneignen und sind verpflichtet, sich ständig fortzubilden.

Artikel 9 Vermögen, Finanzierung

(1) Zur Erreichung der Ziele und Aufgaben der Bibliothek dienen alle beweglichen und unbeweglichen Güter, die vom Träger zur Verfügung gestellt werden oder durch Kauf, Schenkung, Leihverträge, sonstige Vereinbarungen oder auf irgend eine andere Weise eingebracht werden.

Artikel 10 Auflösung der Bibliothek

(1) Bei der Auflösung der Bibliothek entscheidet der Träger über die Verwendung des Vermögens, wobei allfällige Rechte und Pflichten zu berücksichtigen sind.

(2) Das bibliotheksspezifische Vermögen (Bücher/Medien, Bibliothekseinrichtungen u.ä.) ist einer anderen bibliothekarischen Einrichtung in Südtirol zuzuführen, und zwar, wenn möglich, im Einzugsgebiet der aufgelösten Bibliothek.

Aus Gründen der Lesbarkeit wurde im Text die männliche Form gewählt, alle Personenbeschreibungen beziehen sich aber auf beide Geschlechter.

(3) I responsabile delle sedi succursali e dei punti di prestito osservano analogamente, per lo svolgimento della loro attività, i compiti sopra elencati.

(4) I bibliotecari responsabili devono acquisire la formazione professionale di base ai sensi dell'art. 24, comma sesto, della legge sulle biblioteche. Sono altresì tenuti ad aggiornarsi costantemente.

Articolo 9 Patrimonio, finanziamento

(1) I beni mobili e immobili messi a disposizione dall'ente gestore o acquisti tramite acquisto, donazione, contratti di prestito o altri accordi o a qualsiasi altro titolo sono destinati al raggiungimento delle finalità e all'espletamento dei compiti della biblioteca.

Articolo 10 Scioglimento della biblioteca

(1) In caso di scioglimento della biblioteca, l'ente gestore decide in merito alla destinazione del patrimonio, nel rispetto di eventuali diritti e doveri.

(2) Il patrimonio specifico della biblioteca (libri/media, attrezzature bibliotecarie e simili) deve essere destinato ad altra struttura bibliotecaria della provincia di Bolzano, e, ove possibile, nello stello bacino di utenza.

Per ragioni di leggibilità, nel testo è stata scelta la forma maschile, ma tutte le descrizioni delle persone si riferiscono ad entrambi i sessi.